



DOCUMENTO DI TRASPORTO
 Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

121687

VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
 C.N. 0037399

Intertek
 C.N. 0029851

Tipo Documento: Bolla	Numero: 2001127	Data: 15/10/20	Foglio: 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merca da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 del ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 271976-M 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 400 HESON N°pezzi X cassone 41,000 ===== CORONE PRETORNITE C.A. SIG. MIGLIETTA -SIG.TERLIZZESE SIG.POSA - SIG.ANDRIANO	NR	391,000 2,000 1,000

100276P35
 5010749300

M
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 391
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 3
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 15.10.20
 Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 19 OTT 2020
 Aspetto Esterno Dei Beni
 CASSONI LAMIERA

Totale Colli 3	Peso Netto 2014,0000 KG	Peso Lordo 2344,0000 KG	Volume MC
-------------------	----------------------------	----------------------------	--------------

Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D G.T.S	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
---	---

Targa FS 585 CF	Destinatario <input type="checkbox"/>	Vettore <input checked="" type="checkbox"/>	Data/Ora Inizio Trasporto 15/10/20	Firma Conducente [Signature]	Firma Destinatario
--------------------	---------------------------------------	---	---------------------------------------	---------------------------------	--------------------

ISTRUZIONE DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferendosi all'articolo 142 (limiti di velocità) all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti
 da persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 64 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR

Stiglia Nr./Seal Nr.

4203588

1286475

1.286.475

2215

MUCU 002812.1

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)
 Sender (Name, Address, Country)
 Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)
SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO
CARL-BENZ-STRASSE, 23
*** LUDWIGSBURG GERMANIA**

LETTERA DI VETTURA
 (INTERNATIONALE)
 (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT **CMR** NR. **2020-107661**
 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport

2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato)
 Consignee (Name, Address, Country)
 Destinataire (Nom, Adresse, Pays)
GETRAG SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO

14) Trasportatore / Carrier / Transporteur
G.T.S. - General Transport Service S.p.A.
70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo
BA/7458981/E
 Per ordine di / Order received by / Par ordre de

3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)
 Place of delivery of the goods (Place, Country)
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)
MODUGNO

15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif
SPIZ TRASPORTI SRL
VIA CUSAGO 275 **Milano**
 Tel. **Albo/Liceps** **Contratto 2020**

4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)
 Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)
Vittone
Fraz. Gallenca, 1
Valperga

Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement
Richiesta cassa : Box - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--
aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET

5) Documenti allegati
 Documents attached
 Packing List Loading list
 Other

Orario: 07:00:00 - 13:00:00
 Da/From/Depuis **Valperga - IT** A/To/A **SEGRATE**

16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif
MARVULLI NICOLA **RAGONE**
 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison **FRANCESCO**
A TERRA DA MIL

19/10/2020 Orario 11:00 - 12:00
 Da/From/Depuis **GTS LAMASINATA - Bari** A/To/A **MODUGNO - IT**

6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Natura de la marchandise	Numero dei colli Number of packages Nombre des colis	Imballaggio Method of packing Mode d'emballage	Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros	7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight, KG Poids Brut KG	8) Volume m ³ Volume m ³ Cubego m ³
Codice NH Descrizione 84870000 Parti di macchine			Peso lordo indic. 24,000		

9) Istruzioni del mittente
 Sender's instruction
 Instruction de l'expéditeur
 Riferimento Cliente
 Customer Ref. **vittone CW 42/4**

17) Pedane a rendere
 Pallets to return
 Nr. Pedane rese
 Pallets returned
 Nr.

10) Riserve ed osservazioni del trasportatore
 Carrier's reservations and observations
 Reserves, et observations du transporteur

18) Trasporto combinato (intermodale)
 Combined Transport (intermodal)
 -Transport combiné (intermodal)
 Terminal di partenza
 Departure terminal
 Terminal de départ **SEGRATE** **IT**
 Terminal di arrivo
 Arrival terminal
 Terminal d'arrivée **GTS LAMASINATA - Bari** **IT**

11) Istruzioni pagamento del nota / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
 Assegnato/Paid/Non

19) No Yes
 Presenza autista al carico
 Driver present at loading
 chauffeur présent au chargement

12) 13) Compilato a
 Established in **Bari (IT)**
 il on ie **18/10/2020**

20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement

21) Timbro e firma del mittente/caricatore
 Signature and stamp of the sender/loader
 Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur

22) Timbro e firma del trasportatore
 Signature and stamp of the carrier
SPIZ TRASPORTI SRL
SPIZ OK
VIA CUSAGO 275
20090 Milano
 Targa Motrice
 Tractor number plate
 Numéro d'immatriculation de la motrice
 Targa Rimorchio
 Trailer number plate
 Numéro d'immatriculation de la motrice

23) Timbro e firma del destinatario
 Signature and stamp of the consignee
KUEHNEL NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)
 Merce ricevuta
 Merchandises recues
19 OTT 2020
 Orario di ingresso
 Arrival time
 Heure de départ
 Orario di uscita
 Departure time
 Heure d'arrivée
 Targa Motrice
 Tractor number plate
 Numéro d'immatriculation de la motrice
 Targa Rimorchio
 Trailer number plate
 Numéro d'immatriculation de la motrice
 Timbro e firma del destinatario
 Signature and stamp of the consignee
 Signature et timbre du destinataire